

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 21  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

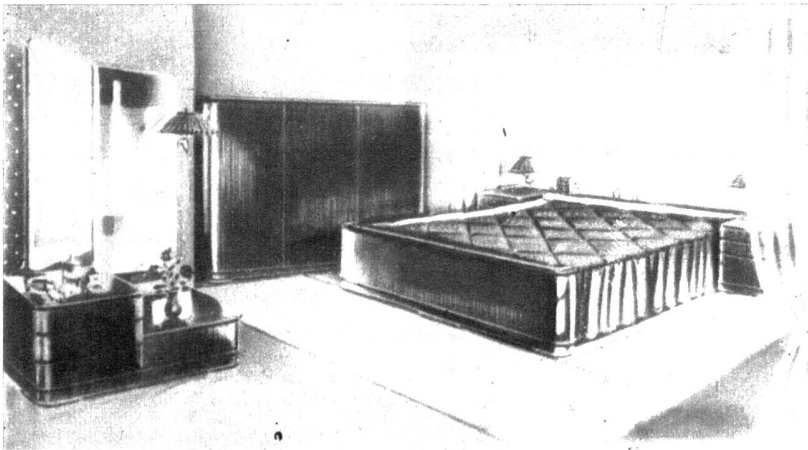
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Diese ideale Spar-Aussteuer kostet 46teilig nur Fr. 4470.—**



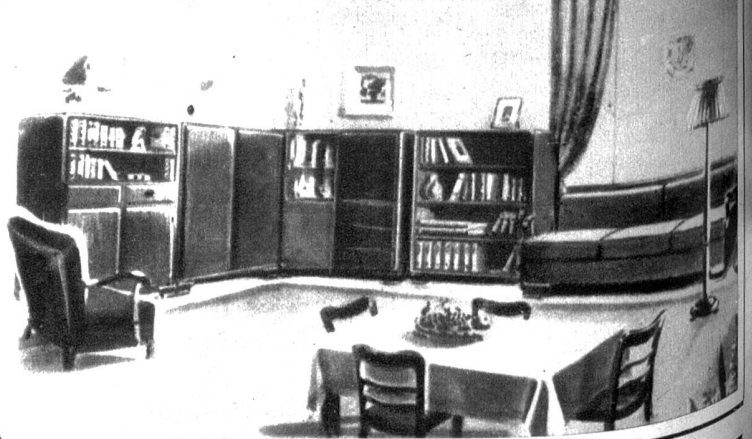
Es lohnt sich, dieses vorteilhafte Angebot in unserer Aus-  
stellung genau zu prüfen und die Vorteile unserer Spar-  
Aussteuern kennen zu lernen. Im Preis von nur Fr. 4470.—  
sind inbegriffen:

1. Ein hochmodernes Doppel-Schlafzimmer mit separater Frisier-  
Toilette. 2. Ein kombiniertes Wohn-Speisezimmer aus be-  
liebig auswechselbaren Kombis, total 3,60 m breit, 1 Couch-  
sofa, 1 Ständerlampe, 1 Auszugstisch und 4 bequeme Stühle.
3. Der komplette Bettinhalt mit extra guten Obermatratzen  
mit erstklassigem Stahlkern und einer Auflage aus **garantiert**  
**reinem Roßhaar**. 4. Sämtl. Beleuchtungskörper und Lampen.
5. Diverse Kleinmöbel. 6. Drei schöne Bilder. 7. Die Küchen-  
möbel. Sogar ein grosser Wohnzimmerteppich, 300 x 200 cm!

Diese komplette, 46teilige Wohnungseinrichtung  
kostet nur **Fr. 4470.—**

**Möbel-Pfister AG.**

Basel, Greifengasse. Zürich am Walcheplatz.  
Bern, Schanzenstrasse 1. Fabrik-Ausstellung in Suhr.  
Unsere Ausstellungen sind täglich geöffnet von 8—12 Uhr und  
von 13—18.30 Uhr. Samstag bis 17 Uhr.



Wohnfertige Spar - Aussteuern gibt es bei Möbel-Pfister in  
18 Kombinationen, von Fr. 1765.— bis Fr. 12,500.—, also bis  
zur luxuriösesten Ausführung. Denn auch der vermögende  
Möbelkäufer kann und will am rechten Ort sparen. Gerade er  
weiß nicht nur erstklassige Qualität, sondern auch vorteil-  
hafte Preise sehr wohl zu schätzen!

**Wichtig!** Alle Lieferungen erfolgen franko Haus und absolut  
spesenfrei durch Polstercamions oder durch den Eisenbahn-  
Franko-Domizil-Dienst (EFD), der sich auf die ganze Schweiz  
erstreckt und über 5000 Ortschaften und Weiler (selbst in  
Berggegenden) erfasst.

Bei Kauf einer Aussteuer werden die Bahnspesen für zwei  
Personen vergütet. Auf Wunsch Gratislagerung. Vertragliche  
Garantie.

**Verlangen Sie sofort die illustrierten Gratis - Prospekte** von  
Möbel-Pfister's Spar-Aussteuern in der von Ihnen gewünsch-  
ten Preislage. Zustellung erfolgt kostenlos!

Auch den unselbständig Erwerbenden, den Kleinhandwerkern  
und Gewerblern bringen die alteingesessenen Banken Ver-  
ständnis entgegen. Wir prüfen

*Kleinkredit  
Gesuche*

mit dem nötigen Verständnis und verzichten in besondern  
Fällen auf die üblichen Garantien.

**Kantonalbank  
von Bern**



HAUPTSITZ BERN, BUNDESPLATZ

Tit. Zentralbibliothek, Bern  
Bundeshaus

A.Z.

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telefon 2 48 45, unter ständiger  
Mitarbeit von: Dr. H. Kleinert, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales).  
Einzelnummer 50 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 18.—, halbjährlich Fr. 9.50, vierteljährlich Fr. 5.—. — Postscheckkonto III 11 266. — Abonnenten-  
Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). **Wichtig bei Unfällen!** Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse:  
Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18, (Telephon 285 55). — Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG. Bern



**christen & co ag**  
MARKTGASSE 28 BERN

SPEZIALGESCHÄFT FÜR NEUZEITLICHE KÜCHENEINRICHTUNGEN